

AUSSCHREIBUNG International (DKM / DJKM) National A (DMKM / DSKC / IAME X30 SERIES)	SUPPLEMENTARY REGULATIONS International (DKM / DJKM) National A (DMKM / DSKC / IAME X30 SERIES)
--	--

ART. 0: GRUNDLAGEN	ARTICLE 0: BASIC REGULATIONS
---------------------------	-------------------------------------

Die Veranstaltung wird nach folgenden Reglements und Bestimmungen ausgetragen: - dem Internationales Sportgesetz der FIA (ISG) mit den Anhängen, - den Sportlichen und Technischen Bestimmungen der CIK-FIA, - dem DMSB-Veranstaltungsreglement, - dem DMSB-Kart-Reglement, - den DMSB-Lizenzbestimmungen, - der Rechts- und Verfahrensordnung des DMSB (RuVO), - den Beschlüssen und Bestimmungen des DMSB, - den Umweltrichtlinien des DMSB, - den Anti-Doping Regelwerk der nationalen und internationalen Anti-Doping Agentur (WADA/NADA-Code) sowie den Anti-Dopingbestimmungen der FIA, - den Sportlichen und Technischen Reglement dieser DMSB-genehmigten Serien, - dem Ethikkodex und Verhaltenskodex der FIA und dem Ethikkodex des DMSB, - den allgemeinen und besonderen Prädikatsbestimmungen des DMSB, - den sonstigen Bestimmungen der FIA, CIK-FIA und des DMSB - dieser Ausschreibung mit möglichen Änderungen und Ergänzungen.	<i>The Event will run in compliance with the following regulations and prescriptions:</i> - <i>the FIA International Sporting Code (ISC) and its appendices,</i> - <i>the Sporting and Technical Regulations of CIK-FIA,</i> - <i>the DMSB Event Regulations,</i> - <i>the DMSB Kart Regulations,</i> - <i>the DMSB Licence Regulations,</i> - <i>the DMSB Legal and Procedural Rules of the DMSB (RuVO),</i> - <i>DMSB Decisions and Provisions,</i> - <i>the DMSB Environmental Guidelines,</i> - <i>the Anti-Doping Regulations of the national and international Anti-Doping Agency (WADA/NADA Code) as well as the Anti-Doping Regulations of the FIA,</i> - <i>the Sporting and Technical Regulations of these Series</i> - <i>the FIA Code of Ethics and Code of Good Conduct and DMSB Code of Ethics,</i> - <i>the General and Special Predicate Regulations of the DMSB,</i> - <i>the other regulations of the FIA, CIK-FIA and the DMSB</i> - <i>this Supplementary Regulations with approved Supplements (Bulletins)</i>
--	---

ART. 1: SPEZIELLE VERANSTALTUNGS-INFORMATIONEN	ARTICLE 1: INFORMATION SPECIFIC TO THE EVENT
---	---

Titel der Veranstaltung / <i>name of the Event</i>: Datum der Veranstaltung / <i>date of the Event</i>: Rennstrecke / <i>Circuit</i>: Adresse / <i>Address</i>: GPS Koordinaten / <i>GPS coordinates</i>: Telefon und E-Mail / <i>phone and email</i>:	Internationales ADAC Kartrennen Kerpen 15 – 17 / 08 / 2025 Erftlandring Kerpen 50170 Kerpen, Steinheide 50° 53' 22.86" N / 06° 36' 51.41" E +49.2275.91 32 14 info@kart-club-kerpen.de
--	---

ART. 2: STATUS DER VERANSTALTUNG	ARTICLE 2: STATUS OF THE EVENT
---	---------------------------------------

INTERNATIONAL	INTERNATIONAL
---------------	---------------

ART. 3: VERANSTALTER	ARTICLE 3: ORGANISER
-----------------------------	-----------------------------

Veranstalter / <i>Organizer</i>: Telefon / <i>phone</i>: Email / <i>email</i>: Organisationskomitee / <i>Organizing Committee</i>: Rennleitungsbüro an der Rennstrecke / <i>Race Office</i>:	MSC Langenfeld e.V. im ADAC 40764 Langenfeld, Hardt 76 +49.2173.929211 msc-langenfeld@t-online.de Hr. Wolfgang WITTUR (+49.171.7817161) Hr. Detlef BRENNER (+49.179.4694670) 14.08.2025 von/from 15:00 bis/to 18:00 h 15.08.-17.08.2025 (tgl./daily von/from 07:30 bis/to 20:00 h)
---	--

ART. 4: WETTBEWERBE

ARTICLE 4: COUNTING OF THE RESULTS

Die Ergebnisse der Wettbewerbe werden gemäß den DMSB-Prädikatsbestimmungen für die angegebenen Prädikate gewertet:

In accordance with DMSB Predicate regulations the result of the participants will be eligible for the Championships as follows:

Wettbewerb competition	Klasse Class	Teil des Wettbewerbs Part of competition	Anzahl der Runden / Distanzen Number of laps / distances	Status Status	Fahrerlizenz Driver's Licence
DKM	KZ2	Qualifying Heats: Super Heat: Final:	14 Runden / laps = 15,498 km 19 Runden / laps = 21,033 km 28 Runden / laps = 30,996 km	INTERNATIONAL	International Licence Grade E (ITE) or higher
DJKM	OK JUNIOR	Qualifying Heats: Super Heat: Final:	11 Runden / laps = 12,177 km 14 Runden / laps = 15,498 km 23 Runden / laps = 25,461 km	INTERNATIONAL	International Licence Grade G (ITG)
DMKM	MINI	Qualifying Heats: Super Heat: Final:	9 Runden / laps = 9,963 km 10 Runden / laps = 11,070 km 13 Runden / laps = 14,391 km	NATIONAL A	Int. Licence Grade G or Nat. Kart-Licence Grade A (DOB 2012 – 2016)
DSKC	KZ2	Qualifying Heats: Super Heat: Final:	13 Runden / laps = 14,391 km 18 Runden / laps = 19,926 km 22 Runden / laps = 24,354 km	NATIONAL A	Int. Licence Grade E or Nat. Kart-Licence Grade A (DOB from 2010 or older)
IAME SERIES GERMANY	X30 JUNIOR	Qualifying Heats: Super Heat: Final:	11 Runden / laps = 12,122 km 14 Runden / laps = 15,498 km 17 Runden / laps = 18,819 km	NATIONAL A	Int. Licence Grade G or Nat. Kart-Licence Grade A (DOB from 2009 – 2013)
IAME SERIES GERMANY	X30 SENIOR	Qualifying Heats: Super Heat: Final:	13 Runden / laps = 14,391 km 16 Runden / laps = 17,712 km 19 Runden / laps = 21,033 km	NATIONAL A	Int. Licence Grade F or Nat. Kart-Licence Grade A (DOB from 2011 or older)

ART. 5: ZEITPLAN (VORLÄUFIG)

ARTICLE 5: SCHEDULE (PROVISIONAL)

Testverbot / test ban:	14.08.2025 für alle Teilnehmer / for all participants
Freiwillige Registrierung / Optional Sporting checks:	DO/TH 14.08.2025 15:00-18:00 h: all classes
Registrierung / Sporting checks:	FR/FR 15.08.2025 see detailed timing
Technische Abnahme / Scrutineering:	FR/FR 15.08.2025 see detailed timing
Fahrerbesprechung / Drivers' briefing:	FR 15.08.2025 gem. detailliertem Zeitplan FR 15.08.2025 according to detailed timing
Testfahrten / test drives:	FR/FR 15.08.2025 see detailed timing
Freies Training / Free practice:	SA/SA 16.08.2025 see detailed timing
Zeittraining / Qualifying practice:	SA/SA 16.08.2025 see detailed timing
Qualifikationsläufe / Qualifying Heats:	SA/SA 16.08.2025 see detailed timing
Super Heats / Super Heats:	SO/SU 17.07.2025 see detailed timing
Finale / Finals:	SO/SU 17.08.2025 see detailed timing
Siegerehrung / podium:	nach Ende der Finals / after the end of all Finals

Es gilt der detaillierte Zeitplan.

Der Zeitplan kann auch während des Rennwochenendes geändert werden. Dieses wird in entsprechenden Bulletins bekannt gemacht.

The detailed schedule is valid.

The schedule can still change also during the race weekend.
This will communicate in corresponding bulletins.

ART. 6: NENNSCHLUSS

ARTICLE 6: ENTRY CLOSING DATE

Nennschluss gemäß Serienbestimmungen.

Nennschluss für Gaststarter:

3 Tage vor dem Freien Training (Mittwoch)

Zur Beachtung:

Ein Bewerber, der obligatorisch ist, muss Inhaber einer internationalen (DKM, DJKM) oder mindestens einer nationalen Bewerberlizenz (DMKM, DSKC, IAME X30) und darf in keinem Fall minderjährig sein.

In accordance with the regulations of the series.

Entry closing date für Guest Driver:

3 days before Free Practice (Wednesday)

Special remark:

A Competitor, who is obligatory, must be an owner of an international (DKM, DJKM) or at least a national Competitor license (DMKM, DSKC, IAME X30) and can be never underage.

ART. 7: NENNGELD	ARTICLE 7: ENTRY FEE
Das Nenngeld ist in den Serienbestimmungen geregelt. Gastfahrer müssen das Nenngeld bis zum Nennschluss überwiesen haben (grundsätzlich keine Barzahlung vor Ort).	<i>The entry fee is regulated in the series regulations. Guest Drivers must have transferred the entry fee until closing date (on principle no cash payment on site).</i>
ART. 8: ANGABEN ZUR STRECKE / STARTART	ARTICLE 8: CIRCUIT INFORMATION / STARTMODE
Rennstrecke / Circuit: Erftlandring Kerpen Streckenlänge / length of one lap: 1.107 m Rennrichtung / direction of the track: gegen den Uhrzeiger / anti-clockwise Pole position: rechts / right <u>Startart</u> Stehender Start: KZ2 Rollender Start: OK-Junior, Mini, IAME X30	<u>Start mode</u> Standing Start: KZ2 Rolling Start: OK-Junior, Mini, IAME X30
ART. 9: ANZAHL DER KARTS	ARTICLE 9: NUMBER OF KARTS
Es dürfen höchstens die nachstehende Anzahl von Karts gleichzeitig die Strecke befahren gemäß CIK-FIA Streckenlizenz: Training: 36 Heats / Super Heats / Rennen: 36	<i>A maximum of the following number of karts may drive on the track at the same time according to the CIK-FIA track license:</i> <i>Practice: 36 Heats / Super Heats / Race: 36</i>
ART. 10: ZUGELASSENER KRAFTSTOFF	ARTICLE 10: APPROVED FUEL
Es ist der Kraftstoff der Marke ASPEN+ gemäß DKM-Serienreglement zu verwenden. Ausschließlich der für diese Veranstaltung vorgesehene und angelieferte Kraftstoff, der an der Rennstrecke während der Veranstaltung zu empfangen ist, darf für die gesamte Dauer des Wettbewerbes verwendet werden.	<i>ASPEN+ brand fuel must be used in accordance with the DKM series regulations. Only the fuel intended and delivered for this Event, which is to be received at the circuit during the Event, may be used for the entire duration of the competition.</i>
ART. 11: PARC-FERMÉ	ARTICLE 11: PARC-FERMÉ
Der Parc-Fermé befindet sich neben der Technischen Abnahme und ist gekennzeichnet. Der TK-Obmann oder dessen Beauftragter entscheidet, welche Karts im Parc-Fermé abgestellt werden müssen. Alle Wettbewerbs-Karts dürfen vor Ablauf dieser Parc-Fermé-Frist nicht entfernt werden. Sie müssen für Nachuntersuchungen zur Verfügung stehen. Weitere Untersuchungen können die Sportkommissare jederzeit anordnen.	<i>The Parc-Fermé area is located besides of Scrutineering areas and is signposted. The Chief Scrutineer or his representative decides which karts must be parked in the Parc fermé. All competition karts cannot be removed before end of this parc fermé period. They must be available for follow-ups. Further controls can be ordered by the Stewards at any time.</i>
ART. 12: BEREICH ZUM ANLASSEN DER KARTS	ARTICLE 12: AREA FOR STARTING THE KARTS
Die Motoren der Karts dürfen nur auf der Rennstrecke nach Anweisung durch den Rennleiter/Rennleiter oder einen Vertreter für das Befahren der Rennstrecke für einen Wettbewerbsteil gestartet/angelassen werden. Ausnahmen hierzu können durch den TK-Obmann bestimmt werden.	<i>The karts' engines may only be started/started on the race track following instructions from the Clerk of the Course/Race Director or a representative who is driving on the race track for a part of the competition. The Chief Scrutineer can make exceptions to this.</i>
ART. 13: WERTUNG	ARTICLE 13: CLASSIFICATION
Die Wertung erfolgt gemäß Serien-Reglements von DKM, DJKM, DMKM, DSKC und IAME SERIES GERMANY. Zugelassene Gastfahrer werden im jeweiligen Wettbewerb gleichbedeutend zu allen anderen Fahrern gewertet, erhalten aber keine Serien-Wertungspunkte. Eingeschriebene Fahrer rücken bei der Vergabe der Serien-Wertungspunkte auf.	<i>The classification will be drawn up in compliance with Series Regulations of DKM, DJKM, DMKM, DSKC and IAME SERIES GERMANY. Approved Guest Drivers are rated equally to all other Drivers in the respective competition, but do not receive any series scoring points. Registered Drivers move up in the classification for the allocation of series points.</i>

ART. 14: PREISE	ARTICLE 14: HONORARY PRICES
-----------------	-----------------------------

Gemäß Serienreglements	according to series regulations
------------------------	---------------------------------

ART. 15: SPORTWARTE	ARTICLE 15: OFFICIALS
---------------------	-----------------------

Organisationsleiter / <i>Head of Organisation</i> :	Detlef BRENNER	SPA 1079249
ADAC Serien-Manager / <i>ADAC Series Manager</i> :	Daniel SCHNARR	
Renndirektor / <i>Race-Director</i> :	Horst SEIDEL	SPA 1054360
Rennleiter / <i>Clerk of the Course</i> :	Camillo RÖßIGER	SPA 1162759
Leiter der Streckensicherung / <i>Chief Safety Officer</i> :	Dirk KURTH	SPA 1300417
Veranstaltungssekretär / <i>Secretary of the Meeting</i> :	Janina PERSKE	SPA 1171030
Rennbüro / <i>Race Office</i> :	Detlef BRENNER	SPA 1079249
DKM Administration / <i>DKM Administration</i> :	Gaby MEITZNER	SPA 1051907
Obmann der Zeitnahme / <i>Chief Timekeeper</i> :	Monika RIEHMERS	SPA 1061142
Zeitnahme / Auswertung / <i>Timekeeping / Scoring</i> :	Camp Company	
Obmann der Technischen Kommissare / <i>Chief Scrutineer</i> :	Christian BARTONEK	SPA 1111988
Technische Kommissare / <i>Scrutineers</i> :	Gerhard MITSCHERLING	SPA 1060313
	Jörg LAWINGER	SPA 1112845
	Lutz MÜLLER	SPA 1078119
	Carola FEYEN	SPA 1064310
	Jens ROMMEL	SPA 1139172
	Rene GUTHE	SPA 1041213
TK-Helfer / <i>Scrutineers' Assistants</i> :	t.b.a.	
	t.b.a.	
Sachrichter / <i>Judge of Facts</i> :	Kevin MEINHARDT / Stefanie KLEIBER / Hubertus Carlos VIER	
	(für Streckenüberwachung in der Race Control / for Track observation in race control)	
	t.b.a.	
	für Kontrolle der Frontspoilerposition und Befestigungsteile / for Control of front fairing position incl. mounting kit)	
	Gerhard NOACK	
	(für Reifenregistrierung / for tyre scanning and registration)	
Med. Einsatzleiter (MEL) / <i>Chief Medical Officer (CMO)</i> :	t.b.a.	
Umweltbeauftragter / <i>Environment Officer</i> :	Jan Hendrik Hein VREMAN	SPA 1174137
	Kelvin KOPP	SPA 1418755

ART. 16: SPORTKOMMISSARE	ARTICLE 16: STEWARDS
--------------------------	----------------------

(Vorsitzender / <i>Chairperson International</i>):	Nikolas SPADERNA	SPA 1117464
	Denny ENICK	SPA 1126745
	Stefanie SRENK	SPA 1211325
DKM Serien Sekretärin der SPK / <i>Stewards' Secretary</i> :	Gaby MEITZNER	SPA 1051907
Anwärter Sportkommissar / <i>Stewards Trainee</i> :	Tabatha SZKUDLAREK	SPA 1415652

ART. 17: BRIEFING FÜR FAHRER	ARTICLE 17: DRIVERS' BRIEFING
------------------------------	-------------------------------

Für alle Wettbewerbe ist eine Fahrerbesprechung vorgeschrieben.

Zusätzlich werden die Event-Notes des Renndirektors am Mittwoch vor der Veranstaltung in SPORTITY kommuniziert.

Eine festgestellte Nichtteilnahme oder nicht vollständige Teilnahme (gemäß Unterschriftenliste) wird vom Renndirektor den Sportkommissaren gemeldet und zieht grundsätzlich eine Geldstrafe von **125,- €** nach sich.

Inwieweit auch für Bewerber eine Teilnahmepflicht für das Briefing besteht, wird in den EVENT NOTES (verfügbar ab Mittwoch vor der Veranstaltung) beschrieben.

For all competitions, a Drivers' briefing is mandatory.

Additionally, the Race Director's Event Notes will be communicated in SPORTITY on Wednesday before the event.

Any non-participation or incomplete participation (according to the signature list) will be reported to the stewards by the Race Director and will generally result in a fine of **€ 125**.

The extent to which Competitor are also obliged to attend the Briefing is described in the EVENT NOTES (available from Wednesday before the event).



ART. 18: PROTEST UND BERUFUNG

Bei Protesten und Berufung gelten das Internationale Sportgesetz der FIA, das Veranstaltungsreglement des DMSB, die Rechts- und Verfahrensordnung des DMSB sowie bei Berufungen zur FIA die Rechts- und Verfahrensordnung der FIA.

Protestkaution zahlbar an den DMSB / Protest deposit payable to the DMSB:

International: 500.- €

National A: 300.- €

Berufungskautions zahlbar an den DMSB / Appeal deposit payable to the DMSB:

International: 1.500.- €

National A: 1.000.- €

Revisionskaution zahlbar an den DMSB / Revision deposit payable to the DMSB:

International: 1.500.- €

Berufungskautions zahlbar an die FIA / Appeal deposit payable to the FIA:

International: 3.000.- €

Diese Kautions sind mehrwertsteuerfrei.

Bei technischen Protesten / Berufungen kann die Hinterlegung eines Demontagekosten/Montagekosten-Vorschusses gemäß Festlegung durch die Sportkommissare erforderlich sein.

These deposits are exempt from VAT.

For protests / appeals for technical reasons, the deposit of a mounting costs- / assembly costs-advance as specified by the Stewards may be required.

ART. 19: VERSICHERUNG / HAFTUNGSAUSSCHLUSSa) Versicherungsschutz, Haftpflicht-Versicherung

Die Veranstaltung ist gemäß DMSB-Veranstaltungsreglement 2025 Art. 35 versichert.

b) Haftungs Ausschluss

gemäß DMSB-Veranstaltungsreglement 2025 Art. 36

c) Freistellung von Ansprüchen des Fahrzeugeigentümers

gemäß DMSB-Veranstaltungsreglement 2025 Art. 37

d) Verantwortlichkeit, Änderung der Ausschreibung, Absage der Veranstaltung

gemäß DMSB-Veranstaltungsreglement 2025 Art. 39 und Art. 40

ART. 19: INSURANCE / EXCLUSION OF LIABILITYa) Insurance coverage, liability insurance

The event is insured in accordance with DMSB Event Regulations 2025 Art. 35.

b) Disclaimer

in accordance with DMSB Event Regulations 2025 Art. 36

c) Release from claims of the vehicle owner

in accordance with DMSB Event Regulations 2025 Art. 37

d) Responsibility, change of the advertisement, cancellation of the event

in accordance with DMSB event regulations 2025 Art. 39 and Art. 40

ART. 20: WEITERE BESTIMMUNGENFahrerlagerbestimmungen

Die Plätze im Fahrerlager für Teilnehmer/Teams werden vom Veranstalter bzw. Streckenbetreiber zugewiesen.

Zusätzliche Verordnung zur Gewährleistung der Sicherheit im Fahrerlager

Das Fahren mit Fahrzeugen auf dem Veranstaltungsgelände außerhalb der Rennaktivitäten auf der Rennstrecke darf nur im Schrittempo und mit größtmöglicher Vorsicht erfolgen.

Fahrerlaubnispflichtige Fahrzeuge dürfen nur von Personen, die im Besitz der für das Fahrzeug gültigen Fahrerlaubnis sind, gefahren werden.

Tiere sind auf dem gesamten Veranstaltungsgelände anzuleinen.

Zuwerhandlungen können vom Bahnbetreiber und/oder Veranstalter ohne besondere Strafverfahren mit einem Ordnungsgeld von 100,- Euro geahndet werden. Weitere Verstöße können zum Verweis vom Gelände oder zur Weitermeldung an die Sportkommissare führen.

Siegerehrung

In Anwendung von Artikel 12.8 der DKM-Reglements wird darauf hingewiesen, dass die Nichtteilnahme an der Podium-Zeremonie grundsätzlich eine Geldstrafe von 250 Euro nach sich zieht.

ARTICLE 20: FURTHER PRESCRIPTIONSPaddock prescriptions

The paddock place for participants/teams will be assigned by the organizer or track owner.

Additional regulation to ensure safety in the paddock

Driving vehicles on the entire event venue outside of racing activities on the race track is only permitted at walking speed and with the utmost caution.

Vehicles requiring a driver's license may only be driven by persons who are in possession of a valid driver's license for the vehicle.

Animals must be kept on a leash throughout the entire event venue.

Violations may be punished by the track operator and/or organizer without special criminal proceedings with a fine of €100. Further violations may result in expulsion from the event venue or referral to the Stewards.

Podium Ceremony

In application of Article 12.8 of the DKM-Regulations should be noted that the non-participation in the podium ceremony the Stewards will impose basically a fine of 250 Euro.



Weitere allgemeine Bestimmungen:

Es ist untersagt, von 22.00 Uhr bis 07.30 Uhr Lärm zu verursachen.

Unter Beachtung des Reglements ist es darüber hinaus verboten, Motoren im Fahrerlager laufen zu lassen.

Gebrauchte Kartreifen können am LKW des Reifenhändlers gemäß Zeitplan zurückgegeben oder müssen selbst umweltgerecht entsorgt werden.

Nicht mehr benötigte und geschlossene Kraftstoffkanister von ASPEN können bis zum Rennende am ASPEN-Truck wieder zurückgegeben werden.

Die Rückgabe von geleerten Kraftstoffkanistern erfolgt nur mit den originalen Verschlussdeckeln!

Bei Arbeiten am Kart sind im Fahrerlager saugfähige und undurchlässige Unterlagen zu verwenden, um eine Verschmutzung des Erdreichs zu vermeiden. Weiterhin gelten die DMSB-Umweltbestimmungen.

Jede Fahrerlagereinheit (8x6 Meter) muss mit mindestens einem 5 kg-Feuerlöscher ausgestattet sein.

An jeder Fahrerlagereinheit sind eingangsseitig die Startnummern in analoger Größe der Startnummer am Kart der zu dieser Fahrerlagereinheit gehörenden Fahrer gut sichtbar anzubringen.

Der Umgang mit offenem Feuer oder Grillen im Fahrerlager ist verboten, außer wenn der Veranstalter dieses genehmigt hat.

Die Hausordnung der Kartbahn Kerpen ist einzuhalten.

Other general provisions:

The time between 22:00 h and 07:30 h is a period of silence.

In compliance with the regulations, engine running in the paddock is strictly forbidden.

Used kart tires can be returned to the tire dealer's truck according to a schedule or must be disposed of yourself in an environmentally compliant manner.

No longer needed and closed fuel cans from ESPEN can be returned to the ESPEN truck until the end of the race.

Empty fuel cans must be returned with the original caps!

For repair works on kart, the paddock area is secure against impurities with absorbent, however impermeable material under the kart. Furthermore are fully valid the DMSB environment prescriptions.

Each Paddock unit (8x6 meter) shall be equipped with at least one 5 kg fire extinguisher.

At the entrance of each paddock unit, the start numbers must be clearly visible in the same size as the start number on the kart of the drivers belonging to this paddock unit.

It is forbidden to use fire or cook with open fire in the Paddock, except with a special authorisation from the Organiser.

The house-order of Karting Circuit Kerpen is strict to accept.

Der Veranstalter erklärt, dass die Veranstaltung nach den Bestimmungen des ISG, des DMSB und dieser Ausschreibung durchgeführt wird.

Der Veranstalter hat dafür Sorge zu tragen, dass alle vom Veranstalter eingesetzten Helfer und Beteiligte, die keiner Lizenzierung unterliegen und im Rahmen der sportlichen Organisation mit Aufgaben betraut werden, je nach Veranstaltungstatus verpflichtet werden die Bestimmungen der FIA, der CIK und des DMSB anzuerkennen und einzuhalten.

The Organizer declares that the Event will be held in accordance with the provisions of the ISG, the DMSB and this announcement.

The Organizer must ensure that all helpers and peoples who are not subject to licensing and who are entrusted with tasks within the framework of the sporting organization are obliged, depending on the event status, to recognize the regulations of the FIA, the CIK and the DMSB and to comply with.

Bei Auslegungsfragen dieser Ausschreibung ist nur der deutsche Text maßgebend.

In case of interpretation of these Supplementary Regulations only the German text will be binding.

